

REPUBLICA MOLDOVA

MINISTERUL EDUCAȚIEI

DIPLOMĂ

DE STUDII SUPERIOARE DE LICENȚĂ



În baza hotărârii Comisiei pentru examenul de licență din 26 iunie 2017

BORCOMAN ALEXANDRU

numărul de identificare 2004007072596

înmatriculat la studii în anul 2013, absolvent

al **Universității Agrare de Stat din Moldova**,
a obținut titlul de **Licențiat în științe agricole**
domeniul general de studii **Științe agricole**
domeniul de formare profesională **Horticultură**
programul de studii **Horticultură**

cu media: examenului de licență **10,00 (zece,00)**
generală de licență **8,95 (opt,95)**



Președinte
al Comisiei
Rector
Dean
Eliberată la 20.08.17

Boțan Teodor
Volconovici Liviu
Nicolaescu Gheorghe

Nr. de înregistrare

517425286696

Semnătura titularului

Identificarea documentului poate fi efectuată accesînd pagina web: www.edu.gov.md

REPUBLIC OF MOLDOVA

MINISTRY OF EDUCATION

DIPLOMA

OF LICENCE HIGHER EDUCATION
(BACHELOR'S DIPLOMA)

According to the decision of the Licence Examination Commission of 26 June 2017

BORCOMAN ALEXANDRU

personal code 2004007072596

admitted for studies in 2013, graduate of

The State Agrarian University of Moldova,
has been awarded the degree of **Licentiate in Agricultural Sciences**
general field of studies **Agricultural Sciences**
field of training **Horticulture**
program of study **Horticulture**

grade average: licence examination **10,00 (ten,00)**
overall grade **8,95 (eight,95)**



President of
the Commission
Rector
Dean
Issued on 20.08.17

Boțan Teodor
Volconovici Liviu
Nicolaescu Gheorghe

Registration No.

517425286696

Signature of Holder



ALI000180861

REPUBLICA MOLDOVA
REPUBLIC OF MOLDOVA



MINISTERUL EDUCAȚIEI
MINISTRY OF EDUCATION



UNIVERSITATEA AGRARĂ DE STAT DIN MOLDOVA
STATE AGRARIAN UNIVERSITY OF MOLDOVA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT



eliberat pentru Diploma seria
is awarded for Diploma series

AL II

nr.
no.

000180861

numărul de înregistrare
registration number

517425286696

Acest Supliment la Diplomă urmează modelul elaborat de către Comisia Europeană, Consiliul Europei și UNESCO / CEPES. Scopul Suplimentului este de a furniza suficiente date personale despre titular, precum și de a spori gradul de "transparență" internațională și recunoaștere academică și profesională a calificărilor (diplome, grade, certificate). Suplimentul are menirea de a oferi o descriere a nivelului, contextului, conținutului și statutului studiilor urmate și finalizate cu succes de către deținătorul acestuia. Suplimentul la Diplomă nu conține comentarii și judecăți de valoare, declarații privind gradul de echivalență cu alte Suplimente la Diplomă sau sugestii privind recunoașterea lui. Toate cele opt compartimente vor fi completate cu informația corespunzătoare. În cazul în care la un compartiment nu se furnizează informații, se va explica motivul.

This Diploma Supplement model was developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO / CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international 'transparency' and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION

1.1 Nume
Family name(s)

BORCOMAN

1.2 Prenume
Given name(s)

ALEXANDRU

1.3 Data nașterii (ziua, luna, anul)
Date of birth (day / month / year)

16.10.1994

1.4 Numărul matricol sau codul personal al titularului Diplomei
Student identification number or personal code

130482

Data certificării

200717



U.S. semnatura

Pagina 1 din 11

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA

INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

- 2.1 Tipul diplomei și titlul conferit
Name of qualification and (if applicable) title conferred

Tipul diplomei: Diplomă de studii superioare de licență / *Type of Diploma: Diploma of Licentiate (Bachelor's diploma)*

Titlul conferit: Licențiat în Științe Agricole / *Title conferred: Licentiate in Agricultural Sciences (equivalent with Bachelor's, ISCED 6)*

- 2.2 Domeniul general de studiu, domeniul de formare profesională și specialitatea / Domeniul general de studiu, programul de master
Main field (s) of study for the qualification, field of professional training and speciality

61. Științe agricole / *61. Agricultural Sciences*
615. Horticultură / *615. Horticulture*
615.1. Horticultură / *615.1. Horticulture*

- 2.3 Denumirea și statutul instituției care acordă calificarea
Name and status of awarding institution

Universitatea Agrară de Stat din Moldova. Instituție de învățământ superior publică reorganizată prin H.G. 653 din 22 noiembrie 1991, din Institutul Agricol din Chișinău fondat prin hotărârea 1504 din 21.08.1940, în baza facultății de Agronomie fondată în baza Legii Regelui Carol al II din aprilie 1933.

State Agrarian University of Moldova. The public institution of higher education reorganized by the Government Decision no. 653 of November 22, 1991, from Chisinau Agricultural Institute founded by the Decision no.1504 of August 21, 1940, based on the Faculty of Agronomy established under the Law of King Carol II in April 1933.

Universitatea Agrară de Stat din Moldova, Instituție de Stat acreditată în anul 2007, de către Ministerul Educației și Tineretului prin Hotărârea nr. 7.5.3. din 28.06.2007, certificat AU 000128 / State Agrarian University of Moldova, State Institution accredited in 2007 by the Ministry of Education and Youth based on the Decision no. 7.5.3. of 28.06.2007, certificate AU 000128

- 2.4 Denumirea și statutul instituției (dacă diferă de 2.3) care administrează studiile
Name and status of the institution (if different from 2.3) administering studies (in original languages)

- 2.5 Limba (limbile) de studiu / examinare
Language(s) of instruction / examination

Limba Română
Romanian

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL DE CALIFICARE

INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

- 3.1 Nivelul calificării

Level of qualification

Ciclul I – studii superioare de licență, nivelul 6 ISCED / *1st Cycle– Licentiate higher education (the equivalent of a Bachelor's degree), ISCED level 6 / 6 EQF*

- 3.2 Durata oficială a programului de studiu: ani, ECTS

Official length of programme: years, ECTS

4 ani, 240 credite ECTS / *4 years, 240 ECTS credits*

- 3.3 Criterii de admitere

Access requirements(s)

Înmatriculată prin concurs în baza Diplomei de Bacalaureat (12 ani de studii) seria AB numărul 000209644 eliberată în anul 2013.

Enrolled based on Diploma of Baccalaureate (12 years of study) series AB number 000209644 issued in 2013.

4. INFORMAȚII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII ȘI REZULTATELE OBTINUTE

INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

- 4.1 Forma de învățământ

Mode of study

Învățământ cu frecvență / *Full-time study*

Data certificării

20 07 17



4.2 Cerințele programului

Programme requirements

60 credite ECTS / an / 60 ECTS credits / year

240 credite acumulate pentru absolvirea programului, inclusiv 32 credite stagii de practică

240 ECTS credits for programme graduation, inclusive 32 credits for placements and internships

Cunoștințe:

- Bazele teoretice ale științelor socio-umaniste și economice;
- Normele etice și de drept care reglează relațiile între oameni, om-societate, om-mediu înconjurător;
- Bazele analizei matematice și interacțiunii proceselor fizice, chimice și biologice;
- Procesele și fenomenele ce au loc în natură, posibilitățile metodelor științifice moderne de cunoaștere a naturii la nivelul necesar pentru îndeplinirea funcțiilor profesionale;
- Tehnologii informaționale moderne;
- Bazele educației fizice și modul sănătos de viață;
- Bazele agriculturii;
- Esența și importanța socială a viitoarei profesii;
- Obiectivele, importanța, evoluarea horticulturii pe plan mondial și național;
- Bazele biologice și ecologice ale cultivării plantelor horticole;
- Tehnologii avansate de producere a semințelor și materialului săditor horticol;
- Caracteristica de producție, cerințele față de factorii ecologici și tehnologici, rezistența la boli și dăunători a speciilor, soiurilor, hibridilor și portaltouurilor plantelor horticole;
- Tehnologii performante de producere a fructelor, legumelor, strugurilor și florilor;
- Bazele economiei, managementului în pomicultură, legumicultură, viticultură și floricultură și a exploatațiilor agricole de ramură;
- Metodele de studiere a pieței, marketingul în horticultură.

Capacități:

- Analiza științifică a problemelor și proceselor social-economice semnificative;
- Aplicarea normelor etice și juridice la elaborarea proiectelor sociologice și sociale;
- Organizarea muncii individuale pe bază științifică, utilizarea metodelor computerizate de selecție, păstrare și prelucrare a informației necesare;
- Acumularea cunoștințelor noi folosind tehnologii moderne informaționale;
- Comunicarea într-o limbă străină pe teme generale, citirea literaturii de specialitate în scopul culegerii informației (fără dicționar), traducerea literaturii de specialitate (cu dicționar);
- Analiza factorilor ecologici care influențează diferite aspecte ale producției horticole și optimizarea lor;
- Utilizarea tehnologiilor avansate de producere a semințelor și materialului săditor horticol, selectarea, experimentarea, argumentarea tehnologiilor noi;
- Stabilirea sortimentului rațional de soiuri pentru înființarea unei plantații în condiții pedoclimaterice concrete;
- Utilizarea tehnologiilor noi de producere și păstrare a fructelor, legumelor și strugurilor;
- Certificarea și comercializarea producției horticole conform prevederilor standardelor naționale și internaționale;
- Alcătuirea și realizarea programelor de producție, planului de afaceri;
- Organizarea recoltării, certificării și comercializării producției horticole;
- Aplicarea metodelor de protecție a muncii la efectuarea proceselor tehnologice;
- Planificarea și organizarea măsurilor ecologice și de protecție a mediului ambiant în unitățile de ramură;
- Comunicarea eficientă, discuții, conversații, relații reciproce avantajoase cu partenerii locali și internaționali.

Aptitudini:

Specialistul în horticultură poate activa în instituții și servicii publice și private, exploatații agricole, centre de extensiune, consultanță și servicii, comisii pentru încercarea soiurilor, gospodării fermiere și țărănești, ocupând funcțiile conform Cadrului Național al Calificărilor pentru învățământul superior.

Knowledge:

- theoretical fundamentals of the socio-human and economic sciences;
- ethical and legal norms that regulate the relations between individuals, individual and society, individual and environment;
- fundamentals of mathematical analysis and interaction of physical, chemical and biological processes;
- processes and phenomena that occur in nature, possibilities provided by modern methods of knowledge of nature at the level required for the performance of professional tasks;
- modern information technologies;
- fundamentals of physical education and healthy lifestyles;
- fundamentals of agriculture;
- essence and social importance of the future profession;
- objectives, importance and evolution of horticulture at national and international level;
- biological and ecological fundamentals of the horticultural plants cultivation;
- advanced technologies for the production of seeds and horticultural planting material;
- production characteristics, requirements for ecological and technological factors, resistance to diseases and pests of species, varieties, hybrids and rootstocks of horticultural plants;
- advanced fruit, vegetable, grape and flower production technologies;
- fundamentals of economics and management applied in horticulture, vegetable growing, viticulture and floriculture and specialized agricultural farms;
- methods of market and marketing research in horticulture.

Skills:

- Scientific analysis of significant social-economic processes and problems;
- Enforcing ethical and legal norms in the development of sociological and social projects;
- Scientific organization of individual work using contemporary methods for collecting, storing and processing the necessary information;
- Accumulation of new knowledge using modern information technologies;
- Communicating in a foreign language on general themes, reading specialized literature with the purpose of collecting information (without dictionary) and translating specialized literature (with dictionary);
- Analysis of ecological factors influencing various aspects of the horticultural production and their optimization;
- Using advanced seed and planting material production technology; selecting, testing and arguing the use of new technologies;
- Determining the rational assortment of varieties for the establishment of a plantation in specific pedo-climatic conditions;
- Using new production and storage technologies for fruits, vegetables and grapes;
- Certification and marketing of horticultural products according to the provisions of national and international standards;
- Development and implementation of production programs and business plans;
- Organization of the horticultural production harvesting, certification and marketing;
- Implementing the methods of labour protection when performing technological processes;
- Planning and organizing ecological and environmental protection measures in the specialized enterprises;
- Effective communication, discussions, conversations and mutually beneficial relationships with local and international partners.

Abilities:

The specialist in Horticulture can work in public and private institutions and services, agricultural farms, extension centers, consulting and service centers, commissions for variety testing, farmer organizations, holding positions according to the Classifier of Occupations in force.

Data cerificării

200717



L.S. semnatura

[Signature]

4.3 Detalii privind programul obligatoriu de studii (unități de curs / discipline / module), numărul total de ore, calificativele / notele, creditele obținute (conform Planului de învățământ și Registrului de evidență a reușitei studenților al universității)

Programme details (course units / disciplines / modules), total number of hours, the individual grades / marks, credits obtained (according to the University Curriculum and University Register of student success):

Denumirea unității de curs / disciplinei / modulului Name of course / subject / module		Numărul total de ore Total number of hours	Nota / Mark	Nota ECTS / ECTS mark	Nr. credite / Nr of Credits
Anul 1 de studii (2013 / 2014) / 1 st year of study (2013 / 2014)					
F.01.O.01	Matematică și statistică / Mathematics and Statistics	120	6 (șase) / 6 (six)	D	4
F.01.O.02	Chimie generală / General Chemistry	120	7 (șapte) / 7 (seven)	D	4
G.01.O.03	Informatică / Informatics	120	6 (șase) / 6 (six)	E	4
G.01.O.04	Limbi străine – 1 / Foreign Languages -1	120	6 (șase) / 6 (six)	E	4
U.01.O.05	Etica profesională / Professional Ethics	120	7 (șapte) / 7 (seven)	D	4
S.01.O.06	Tractoare și automobile / Tractors and Automobiles	120	9 (nouă) / 9 (nine)	B	4
S.01.O.07	Mașini agricole / Agricultural Machinery	180	7 (șapte) / 7 (seven)	D	6
G.01.O.08	Educație fizică* / Physical Education	30	admis		-
F.02.O.09	Biochimie / Biochemistry	120	8 (opt) / 8 (eight)	C	4
F.02.O.10	Botanică / Botany	180	6 (șase) / 6 (six)	E	6
F.02.O.11	Microbiologie / Microbiology	90	6 (șase) / 6 (six)	E	3
F.02.O.12	Topografie / Topography	90	7 (șapte) / 7 (seven)	D	3
F.02.O.13	Pedologie / Pedology	180	8 (opt) / 8 (eight)	C	6
F.02.O.14	Biofizică și agrometeorologie / Biophysics and Agrometeorology	120	7 (șapte) / 7 (seven)	D	4
G.02.O.15	Limbi străine – 2 / Foreign Languages -2	120	7 (șapte) / 7 (seven)	D	4
G.02.O.16	Educație fizică* / Physical Education	30	admis		-
Media de promovare a anului I de studii Average mark for the first year of study		6,90 (șase,90) / 6,90 (six,90)			60
Anul 2 de studii (2014 / 2015) / 2 nd year of study (2014 / 2015)					
F.03.O.17	Genetică / Genetics	120	8 (opt) / 8 (eight)	C	4
G.03.O.18	Psihologia comunicării / Psychology of Communication	120	10 (zece) / 10 (ten)	A	4
F.03.O.19	Ecologie și protecția mediului / Ecology and Environmental Protection	120	9 (nouă) / 9 (nine)	B	4
U.03.A.20	Științe filozofice / Philosophical Sciences	120	-	-	-
U.03.A.21	Bazele micro- și macroeconomiei / Fundamentals of Micro and Macroeconomics		7 (șapte) / 7 (seven)	D	4
U.03.A.22	Elemente de cultură universală și națională / Elements of National and World Culture	120	8 (opt) / 8 (eight)	C	4
U.03.A.23	Culturologie / Culturology		-	-	-
S.03.O.24	Entomologie / Entomology	120	8 (opt) / 8 (eight)	C	4
S.03.O.25	Agrotehnică / Agrotechnics	180	8 (opt) / 8 (eight)	C	6
F.04.O.26	Fiziologia plantelor / Crop Physiology	180	7 (șapte) / 7 (seven)	D	6
F.04.O.27	Bazele biologice ale pomiculturii ** / Biological Fundamentals of Fruit Growing	180	9 (nouă) / 9 (nine)	B	6
S.04.O.28	Practică didactică I / Didactic Internship I	90	8 (opt) / 8 (eight)	C	3
M.04.A.29	Fitopatologie / Phytopathology	120	8 (opt) / 8 (eight)	C	4
M.04.A.30	Fitovirusologie / Phyto-Virology		-	-	-
S.04.A.31	Tehnica experimentală / Experimental Technics	90	8 (opt) / 8 (eight)	C	3
S.04.A.32	Biostatistică horticolă / Horticultural Biostatistics		-	-	-
M.04.A.33	Floricultură / Floriculture	120	9 (nouă) / 9 (nine)	B	4
M.04.A.34	Grădini publice / Public Gardens		-	-	-
M.04.A.35	Cultura legumelor în climat controlat / Vegetable Growing in Climate Controlled Farming Units	120	8 (opt) / 8 (eight)	C	4
M.04.A.36	Cultura ciupercilor / Mushroom Cultivation		-	-	-
Bazele biologice ale pomiculturii / Biological			9 (nouă) / 9 (nine)	B	-

Data certificării

20 07 17

L. S. Seronău

Fundamentals of Fruit Growing Analiza particularităților biologice și ecologice ale creșterii și rodirei genului Malus (Zona nord). / Analysis of biological and ecological characteristics of the genus Malus growth and fructification in the Northern region					
Media de promovare a anului II de studii		8.30 (opt.30) / 8.30 (eight.30)			60
Average mark for the second year of study					
Anul 3 de studii (2015 / 2016) / 3 rd year of study (2015 / 2016)					
U.05.A.37	Bazele statului și dreptului / Fundamentals of State and Law	120	7 (șapte) / 7 (seven)	D	4
U.05.A.38	Bazele antreprenoriatului / Fundamentals of Entrepreneurship		-	-	-
S.05.O.39	Pomicultură generală** / General Fruit Growing	180	7 (șapte) / 7 (seven)	D	6
S.05.O.40	Legumicultură generală / General Vegetable Growing	180	8 (opt) / 8 (eight)	C	6
S.05.O.41	Viticultură / Viticulture	120	8 (opt) / 8 (eight)	C	4
S.05.A.42	Economia sectorului Agroindustrial / Economics of the Agro-Industrial Sector	120	7 (șapte) / 7 (seven)	D	4
S.05.A.43	Gestiune economică și contabilitate / Economic Management and Accounting		-	-	-
S.05.A.44	Tehnologii horticole în exploatarea mică și mijlocii / Horticultural Technologies Used in the Small and Medium Agricultural Farms	60	8 (opt) / 8 (eight)	C	2
S.05.A.45	Biotehnologii horticole / Horticultural Biotechnologies		-	-	-
M.05.A.46	Agrochimie / Agrochemistry	120	8 (opt) / 8 (eight)	C	4
M.05.A.47	Cartarea agrochimică / Agrochemical Mapping		-	-	-
S.06.O.48	Practica didactică II / Didactic Internship II	480	9 (nouă) / 9 (nine)	B	16
S.06.O.49	Legumicultură specială / Special Vegetable Growing	120	9 (nouă) / 9 (nine)	B	4
S.06.A.50	Fitotehnie / Phytotechny	120	7.8 (șapte.8) / 7.8 (seven.8)	C	4
S.06.A.51	Cultura plantelor de câmp / Field Crops Cultivation		-	-	-
S.06.A.52	Apicultură / Apiculture	60	7 (șapte) / 7 (seven)	D	2
S.06.A.53	Bazele zootehniei / Fundamentals of Animal Breeding		-	-	-
U.06.A.54	Managementul resurselor umane / Human Resource Management	120	6.2 (șase.2) / 6.2 (six.2)	D	4
U.06.A.55	Științe politice / Political Sciences		-	-	-
Pomicultură generală / General Fruit Growing Importanța și exploatarea plantațiilor de măr, prun și zmeur în zona de Nord (Centrală, de Sud-Est) în Republica Moldova. / Importance and management of apple, plum and raspberry plantations in the Northern (Central, South-Eastern) region of the Republic of Moldova		-	8 (opt) / 8 (eight)	C	-
Media de promovare a anului III de studii		7,70 (șapt.70) / 7,70 (seven.70)			60
Average mark for the third year of study					
Anul 4 de studii (2016 / 2017) / 4 th year of study (2016 / 2017)					
S.07.O.56	Practica de producție / Production Training	180	10 (zece) / 10 (ten)	A	6
S.07.O.57	Pomicultură specială / Special Fruit Growing	180	7.4 (șapte.4) / 7.4 (seven.4)	C	6
S.07.A.58	Producerea de sămânță / Seed Production	90	7,6 (șapte.6) / 7,6 (seven.6)	C	3
S.07.A.59	Hidroponică / Hydroponics		-	-	-
S.07.A.60	Irigarea plantelor horticole / Horticultural Plants Irrigation	90	8 (opt) / 8 (eight)	C	3

Data certificării

200717

L. S. semnatura

Pagina 5 din 11

S.07.A.61	Îmbunătățiri funciare / <i>Land Improvements</i>		-	-	-
S.07.A.62	Standardizare, certificare și metrologie / <i>Standardization, Certification and Metrology</i>	90	9 (nouă) / 9 (nine)	B	3
S.07.A.63	Securitate alimentară / <i>Food Security</i>		-	-	-
M.07.A.64	Tehnologia păstrării și prelucrării produselor horticole / <i>Storage and Processing Technology of Horticultural Products</i>	180	8,3 (opt,3) / 8,3 (eight,3)	C	6
M.07.A.65	Fiziologia postrecoltării / <i>Postharvest Physiology</i>		-	-	-
S.07.A.66	Ampelografie / <i>Ampelography</i>	90	9 (nouă) / 9 (nine)	B	3
S.07.A.67	Biotehnologii în viticultură și vinificație / <i>Viticultural and Winegrowing Biotechnology</i>	180	8 (opt) / 8 (eight)	C	6
U.08.O.68	Integrare economică europeană / <i>European Economic Integration</i>	180	8 (opt) / 8 (eight)	C	6
M.08.A.69	Ameliorarea plantelor horticole / <i>Horticultural Plants Breeding</i>	120	8 (opt) / 8 (eight)	C	6
M.08.A.70	Biotehnologii în ameliorarea plantelor / <i>Plant Breeding Biotechnology</i>		-	-	-
S.08.A.71	Managementul sectorului agroindustrial / <i>Agro-Industrial Sector Management</i>	180	7,6 (șapte,6) / 7,6 (seven,6)	C	6
S.08.A.72	Marketingul sectorului agroindustrial / <i>Agro-Industrial Sector Marketing</i>		-	-	-
S.08.A.73	Protecție integrată / <i>Integrated Protection</i>	60	9 (nouă) / 9 (nine)	B	2
S.08.A.74	Protecția plantelor horticole / <i>Horticultural Plants Protection</i>		-	-	-
S.08.O.75	Practică de licență / <i>Licence Internship</i>	210	10 (zece) / 10 (ten)	A	7
	Examen de licență / <i>Final Examination</i>	150	10 (zece) / 10 (ten)	A	5
Media de promovare a anului IV de studii		8,60 (opt,60) / 8,60 (eight,60)			60
Average mark for the fourth year of study					
Media generală pe anii de studii		7,90 (șapte,90) / 7,90 (seven,90)			240
Average mark for all the years of study					

4.3.1 Stagii de practică Internships

Stagii de practică: tipul și locul stagiului de practică <i>Internships: type and place of internship</i>	Semestrul <i>Semester</i>	Numărul total de ore <i>Total number of hours</i>	Nota <i>Mark</i>	Nota ECTS <i>ECTS mark</i>	Nr. de credite ECTS <i>ECTS credits</i>
Practică didactică I – UASM, SDE Petricani, IșpHTA, SRL Codru-ST, SRL Elvitis-Com, SRL Fructul, SRL Ecoplantera / <i>Didactic Internship I – State Agrarian University of Moldova, Didactic Experimental Station „Petricani”, Scientific Practical Institute of Horticulture and Food Technology, „Codru-ST” Ltd., „Elvitis-Com” Ltd., „Fructul” Ltd., „Ecoplantera” Ltd.</i>	IV	90	8 (opt) / 8 (eight)	C	3
Practică didactică II – UASM, SDE Petricani, IșpHTA, SRL Codru-ST, SRL Elvitis-Com, SRL Fructul, SRL Ecoplantera / <i>Didactic Internship II – State Agrarian University of Moldova, Didactic Experimental Station „Petricani”, Scientific Practical Institute of Horticulture and Food Technology, „Codru-ST” Ltd., „Elvitis-Com” Ltd., „Fructul” Ltd., „Ecoplantera” Ltd.</i>	VI	480	9 (nouă) / 9 (nine)	B	16
Practica de producție – <i>Production Internship</i>	VII	180	10 (zece) / 10 (ten)	A	6
Practică de licență – <i>Licence Internship</i>	VIII	210	10 (zece) / 10 (ten)	A	7

Data certificării

200717



L. S. Semnatura

[Handwritten signature]

4.3.2 Evaluarea finală: examenul și / sau teza / proiectul de licență ***

Final examination: examination and / or licentiate thesis / final research project on the topic

unitate / unități de curs
course / courses

cu nota / notele
with the mark / marks

unitate / unități de curs
course / courses

cu nota / notele
with the mark / marks

Teza de licență cu tema
Licentiate thesis / final
research project on the
topic

Producerea materialului săditor pomicol și decorativ.

Producing planting material of fruit trees and for decorative uses

cu nota
with the mark

10 (zece) / 10 (ten)

Media examenului de
licență*
Average mark for the final
examination

10 (zece) / 10 (ten)

Media generală de studii
licență** / master***
Average general mark

8.95 (opt.95) / 8.95 (eight.95)

A

4.4 Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor

Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Evaluarea rezultatelor învățării în Republica Moldova se face cu note de la „10” la „1” și, după caz, cu calificativele „excellent”, „foarte bine”, „bine”, „satisfăcător”, „nesatisfăcător”, „admis”, „respins”.

The assessment of the learning outcomes in the Republic of Moldova is made with marks from “10” to “1” and, if appropriate, with the qualifications “excellent”, “very good”, “good”, “satisfactory”, “unsatisfactory”, “passed”, “fail”.

În învățământul superior, pe lângă sistemul național de notare, se aplică și scala de notare cu calificative recomandate în Sistemul european de credite transferabile (A, B, C, D, E, FX, F).

In the higher education beside the national grading system, it is applied the grading scale recommended by the European Credit Transfer and Accumulation System (A, B, C, D, E, FX, F).

Echivalarea cu scara națională de notare se face după cum urmează: A: 9,01-10,0; B: 8,01-9,0; C: 7,01-8,0; D: 6,01-7,0; E: 5,0-6,0; FX: 3,01-4,99; F: 1,0-3,0.

The equivalency with the national grading scale is as follows: A:9,01-10,0; B:8,01-9,0; C:7,01-8,0; D:6,01-7,0; E:5,0-6,0; FX:3,01-4,99; F:1,0-3,0.

Din 19 absolvenți ai programului de studiu, 8 au media generală de licență / master cuprinsă între 10 și 8, 10 - între 8 și 6 și 1 - între 6 și 5.

Out of 19 graduates of the study programme 8 have the average general mark from 10 to 8; 10 - from 8 to 6; 1 - from 6 to 5.

4.5 Clasificarea generală a diplomei conferite

Overall classification of the qualification (in original language)

Diplomă de studii superioare de licență (nu există gradări la nivel național) / Diploma of Licentiate (there is no gradation at the national level)

5. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1 Acces la continuarea studiilor

Access to further study

Titularul diplomei are acces la Ciclu II - studii superioare de master sau de angajare pe piața muncii conform calificării obținute. / The holder of the qualification has access to the 2nd Cycle of higher education – Master's degree programmes or to be employed according to the conferred qualification.

Data cerificării

200717

U.S. semnatura

Pagina 7 din 11



[Handwritten signature]

5.2 Statutul profesional
Professional status

Specialistul în horticultură poate activa în instituții și servicii publice și private, exploatații agricole, centre de extensiune, consultanță și servicii, comisii pentru încercarea soiurilor, gospodării fermiere și țărănești, ocupând funcțiile conform Cadrului Național al Calificărilor pentru învățământul superior.

The specialist in Horticulture can work in public and private institutions and services, agricultural farms, extension centers, consulting and service centers, commissions for variety testing, farmer organizations, holding positions according to the Classifier of Occupations in force.

6. INFORMAȚII SUPLIMENTARE
ADDITIONAL INFORMATION

6.1 Informații suplimentare
Additional information

6.2 Alte surse pentru obținerea mai multor
informații
Further information sources

<http://uas.md/>
<http://uas.md/ro/facultati/horticultura>

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.1 Data (ziua / luna / anul)
Date (day / month / year)

20.07.2017

7.2 Semnătura
Signature

7.3 Funcția semnatarului
Capacity

Rector / Prim-prorector

7.4 Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal



Data certificării

200717

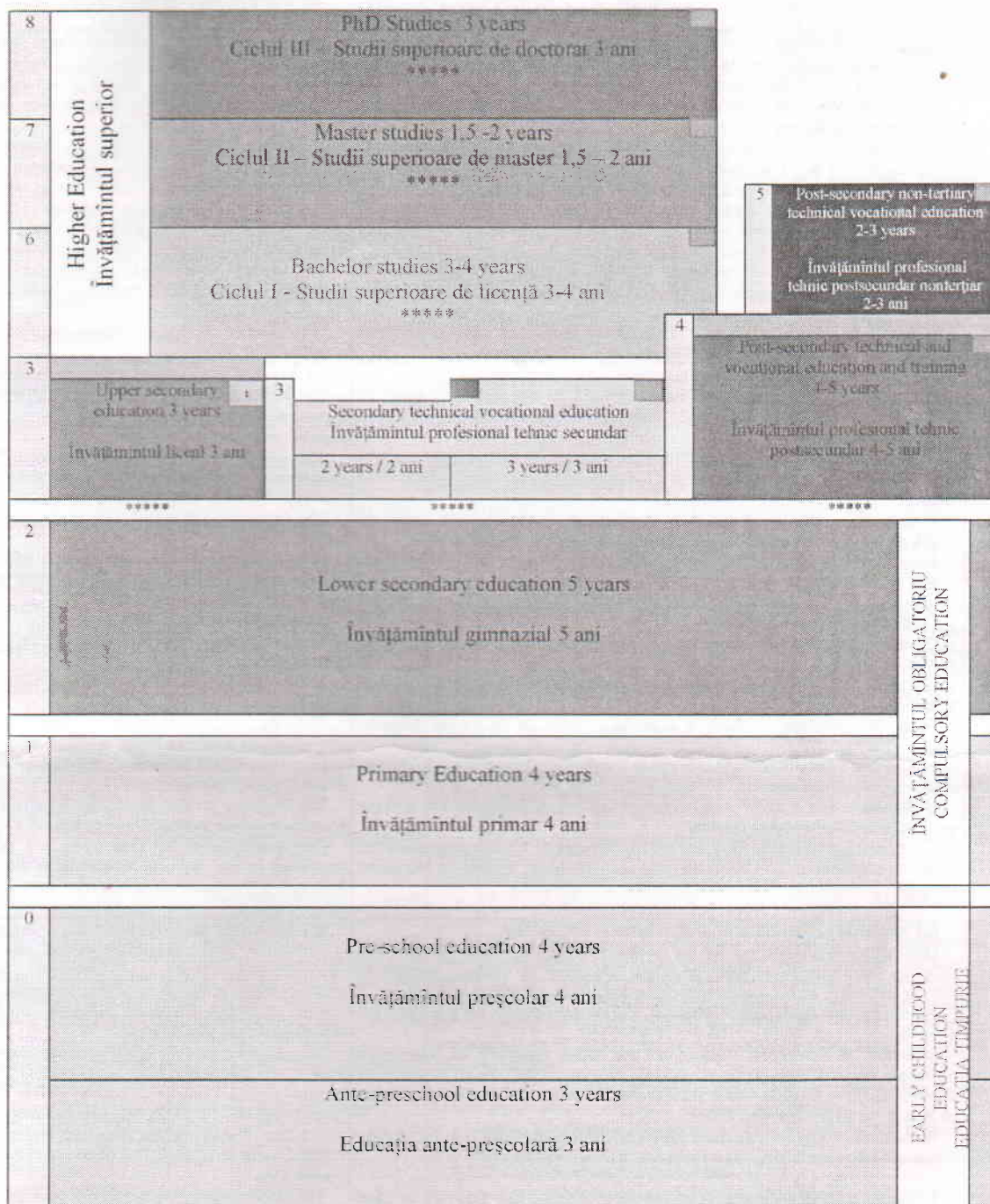


L.S. semnătura

Sistemul de învățământ din Republica Moldova
Education System in the Republic of Moldova

Vîrsta/clasa
Age/grades

28	
27	
26	
25	
24	
23	
22	
21	
20	
19	
18	XII
17	XI
16	X
15	IX
14	VIII
13	VII
12	VI
11	V
10	IV
9	III
8	II
7	I
6	
5	
4	
3	
2	
1	
0	



i Nivelul ISCED
ISCED level

**** - Competition based enrolment
Admiere în bază de concurs

- Bacalaureat exam
Bacalaureat
Access to Higher Education
Acces în învățământul superior

- Do not allow access to
Higher education
Nu permite accesul în
învățământul superior

- Ieșire pe piața muncii
Exit to labor market

- Allow access to labor market after 1
year of Secondary technical and
vocational education
Permite accesul pe piața muncii după
un an în învățământul profesional
tehnic secundar

Data certificării

200717

L. S. semnatura

Pagina 9 din 11



8. SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

8. NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

8. Informații privind Sistemul Național de Învățământ Superior (în conformitate cu prevederile Codului Educației al Republicii Moldova, Legea Nr 152 din 17.07.2014)	8. Information on the National Higher Education System (according to the provisions of the Education Code of the Republic of Moldova, Law Nr.152, 17.07.2014)
8.1 Tipuri de instituții și statutul instituțional Învățământul superior este organizat în universități, academii de studii, institute, școli superioare, școli de înalte studii și altele asemenea. În urma procesului de evaluare externă a calității, instituțiilor de învățământ superior li se atribuie una din următoarele trei categorii: 1. <i>Categoria A</i> - oferă programe de studii superioare de licență, master și doctorat, în unul sau mai multe domenii de formare profesională, desfășoară activități de cercetare, dezvoltare, inovare sau de creație artistică; 2. <i>Categoria B</i> - oferă programe de studii superioare de licență și master, în unul sau mai multe domenii de formare profesională, desfășoară activități de cercetare, dezvoltare, inovare sau de creație artistică; 3. <i>Categoria C</i> - oferă programe de studii superioare de licență, într-un domeniu de formare profesională, desfășoară activități de cercetare sau de creație artistică În funcție de tipul de proprietate, instituțiile de învățământ superior pot fi: a) instituție de învățământ publică; b) instituție de învățământ privată.	8.1 Types institutions and institutional status The higher education is organized in universities, academies of studies, institutes, superior schools, schools of high studies and other types. The higher education institutions are classified in three categories based on external quality assessment: 1. <i>Category A</i> - provides licentiate, master and doctor higher education programmes in one or more professional fields, performs research, development, innovation or creative artistic activities; 2. <i>Category B</i> - provides licentiate and master higher education programmes in one or more professional fields, performs research, development, innovation or creative artistic activities; 3. <i>Category C</i> - provides licentiate higher education programmes in one professional field, performs research or creative artistic activities. Depending on the type of property, the higher education institutions are: a) public, b) private.
8.2 Tipuri de programe și titluri acordate Programele de studii superioare se diferențiază în funcție de: a) ciclul de învățământ superior; b) domeniul de formare profesională; c) forma de organizare a învățământului superior. Studiile superioare de licență (ciclul I) și de master (ciclul II) se organizează în următoarele forme de învățământ: a) cu frecvență; b) cu frecvență redusă; c) la distanță. Studiile superioare de doctorat se organizează în următoarele forme de învățământ: a) cu frecvență; b) cu frecvență redusă. Programele de studii superioare includ activități educaționale și de cercetare sau creație artistică, care asigură formarea într-un domeniu academic sau profesional avansat. Calificări și Titluri acordate: Ciclul I - diploma de studii superioare de licență; Licențiat în (domeniul general de studiu); Ciclul II - diploma de studii superioare de master; Master în (domeniul general de studiu); Ciclul III - diploma de doctor și conferirea titlului de doctor (în domeniul respectiv). <i>Programele de studii superioare integrate</i> - diploma echivalentă cu diploma de studii superioare de master. Diplomele la cele 3 cicluri sunt însoțite obligatoriu de suplimentul la diplomă redactat în limbile română și engleză. Calificările pentru fiecare ciclu de studii și domeniu de formare profesională se acordă în conformitate cu Cadrul Național al Calificărilor, aprobat de Ministerul Educației, în conformitate cu Cadrul European al Calificărilor.	8.2 Types of programmes and degrees awarded The higher education programmes vary depending on: a) the cycle of higher education; b) the professional field; c) the organization form of the higher education. The <i>Licentiate (1st cycle) and Master (2nd cycle) higher education programmes</i> could be organized in the following forms: a) full time, b) part time, c) distance learning. The <i>doctoral programmes</i> are organized in the following forms: a) full time, b) part time. Higher education programmes include education, research or creative artistic activities, which ensure the advanced training in a fundamental or professional field. Awarded Degrees and Titles: 1st Cycle - diploma of Licentiate higher education; Licentiate in (the field of study); 2nd Cycle - diploma of Master higher education; Master in (the field of study); 3rd Cycle - diploma of Doctoral higher education and awarding the Title of Doctor (in a particular field). <i>Integrated higher education programmes</i> - a diploma equivalent with Master higher education degree. The diplomas of all 3 Cycles are appended compulsory with diploma supplement drawn in Romanian and English languages. The qualifications for each cycle and field of study are awarded according to the National Qualification Framework approved by the Ministry of Education in accordance with the European Framework of Qualifications.
8.3 Autorizarea / acreditarea programelor și calificărilor Orice persoană juridică, publică sau privată, interesată în oferirea de programe de studii superioare se supune obligatoriu procesului de evaluare externă, în vederea autorizării de funcționare provizorie, înainte de a începe să activeze. Acreditării sunt supuse atât instituția de învățământ superior, cât și programele de studii. Instituțiile de învățământ superior nu pot obține autorizare de funcționare provizorie sau acreditare pentru programele de studii superioare de master și de doctorat (ciclurile II și III) dacă nu sunt acreditate programele de studii superioare de licență (ciclul I) din același domeniu. Acreditarea programelor de studii superioare de licență (ciclul I) se face pentru fiecare program care conduce la o calificare universitară distinctă. Evaluarea externă a calității în învățământul superior este realizată de către Agenția Națională de Asigurare a Calității în Învățământul Profesional sau o altă agenție de evaluare a calității, înscrisă în Registrul European pentru Asigurarea Calității în Învățământul Superior Programele de studii și instituțiile de învățământ superior sunt supuse evaluării externe periodice, în vederea reacreditării, cel puțin o dată la 5 ani.	8.3 Approval / Accreditation of programmes and degrees Any legal, public or private person, interested in providing higher education programmes must compulsorily pass the external assessment process for provisional authorization to operate, before starting activity. Both the higher education institution and the degree programme are submitted for the accreditation. The higher education institution cannot obtain a provisional authority to operate or accreditate the Master's and Doctor's higher education programmes (2nd and 3rd Cycles), if the Licentiate higher education programmes (1st Cycle), for the same professional field, are not accredited. The accreditation of the Licentiate higher education programmes (1st Cycle) is performed for each programme that leads to a specific university qualification. The external quality assessment in the higher education institution shall be performed by the National Agency for Quality Assurance in Professional Education or by another quality assessment agency listed in the European Quality Assurance Register for Higher Education (EQAR). The degrees programmes and higher education institutions, periodically, at least once in 5 years must pass external assessment in view of accreditation.
8.4 Organizarea și structura studiilor Învățământul superior este structurat pe trei cicluri. Structura sistemului bazată pe trei cicluri a fost introdusă în anul 2005. Numărul corespunzător de credite de studii transferabile atribuit unui program de formare profesională (domeniu, specialitate) se stabilesc de Ministerul Educației. 8.4.1 Ciclul I - studii superioare de licență (nivelul 6 ISCED) corespunde unui număr de 180-240 de credite de studii transferabile. 8.4.2 Ciclul II - studii superioare de master (nivelul 7 ISCED), corespunde unui număr de 90-120 de credite de studii. Programele în ciclul II pot fi de aprofundare, interdisciplinare, complementare.	8.4 Organization and structure of studies The higher education is structured in three cycles. The three-cycle system was introduced in 2005. The appropriate number of credits assigned to a programme of professional development (level, field, speciality) and methodology for applying the system of credits are established by Ministry of Education. 8.4.1. 1st Cycle - Licentiate higher education degree (6 ISCED level), 180-240 credits. 8.4.2. 2nd Cycle - Master higher education degree (7 ISCED level), 90-120 credits. The programmes in the 2nd cycle can be: advanced, interdisciplinary and complementary.

Data certificării

200717

L.S. semnătura

Pagina 10 din 11

8.4.3 Ciclul III – studii superioare de doctorat (nivelul 8 ISCED). Programele pot fi de două tipuri: <i>doctorat științific</i> și <i>doctorat profesional</i> în domeniile artelor și sportului și corespund unui număr de 180 de credite de studii transferabile. 8.4.4 În cadrul studiilor superioare de licență (ciclul I) pot fi organizate programe de studii la specialități duble numai în domeniile științe ale educației și militare. Programele de studii la specialități duble se finalizează cu acordarea unei singure calificări și cu eliberarea unei singure diplome universitare în două specialități. Durata studiilor la specialități duble la ciclul I de studii superioare în domeniul științe ale educației este mai mare cu un an. 8.4.5 În ciclul I și ciclul II de studii superioare pot fi organizate programe de studii superioare integrate în următoarele domenii, reglementate prin norme de drept internațional: medicină și farmacie; medicină veterinară; arhitectură. Durata programelor de studii superioare integrate corespunde unui număr de cel puțin 300 de credite de studii transferabile. 8.4.6 În toate ciclurile pot fi organizate programe comune de studii superioare în cadrul unui consorțiu al instituțiilor de învățământ superior cu alte instituții și organizații. Calificarea comună este acordată și diploma comună este eliberată în una din următoarele formule: - diplomă comună suplimentar la una sau mai multe diplome naționale; - o diplomă comună emisă de către instituțiile care oferă programul comun de studiu fără eliberarea diplomei naționale; - una sau mai multe diplome naționale eliberate oficial și un certificat pentru atestarea calificării acordate în comun. Anul universitar în ciclul I de studii superioare (licența), este constituit din două semestre relativ egale, care includ două sesiuni de examene, stagiile de practică și două vacanțe. Durata unui semestru constituie în medie 15 săptămâni de contact direct cu studenții. Pentru un semestru academic se alocă 30 de credite de studii transferabile, respectiv pentru un an academic – 60 de credite de studii transferabile.	8.4.3. 3rd Cycle - higher education of Doctor's degree (8 ISCED level), 180 credits. The programmes are of two types: <i>scientific doctorate</i> and <i>professional doctorate</i> degree in the fields of arts and sport. 8.4.4. Within Licentiate higher education (1st Cycle) may be organized double specialty programmes only in the fields of education sciences and military service. The double specialty programmes complete with awarding of a single qualification and the issuance of a single university diploma for two specialties. The length of studies for the double specialty programmes at the 1st cycle of higher education in the field of education sciences is one year longer. 8.4.5. Integrated higher education programmes, regulated by the international laws can be organized within the 1st and 2nd Cycle of higher education in the following fields: medicine and pharmacy; veterinary medicine; architecture. The length of the integrated higher education programmes corresponds to a number of at least 300 ECTS credits. 8.4.6. The joint higher education programmes may be organized at all three cycles within a consortium of higher education institutions, other institutions and organizations. The joint qualification shall be awarded and the joint diploma shall be issued in one of the following formulas: - a joint diploma additional to one or more national diplomas; - a joint diploma issued by the institutions providing the study programme in question without being accompanied by any national diploma; - one or more national diplomas officially issued and the certificate attesting the jointly awarded qualification. The university year for the 1st cycle of higher education (Licentiate) is composed of relatively equal semesters, which include two examination sessions, internships and two vacations. A semester is on average 15 weeks of direct contact hours with students. 30 ECTS credits are allocated to one semester or 60 ECTS credits to one academic year. One credit equals 30 hours.
8.5 Sistemul de evaluare și scala de notare Evaluarea rezultatelor învățării se face cu note de la „10” la „1” și, după caz, cu calificativele „excellent”, „foarte bine”, „bine”, „satisfăcător”, „nesatisfăcător”, „admis”, „respins”. Paralel cu Sistemul Național de Notare în învățământul superior se aplică și scara de notare cu calificative recomandate în Sistemul european de credite transferabile (A, B, C, D, E, FX, F), pentru completarea suplimentului la diplomă și facilitarea mobilității academice. Echivalarea cu scara națională de notare se face după cum urmează: A: 9,01–10,0; B: 8,01–9,0; C: 7,01–8,0; D: 6,01–7,0; E: 5,0–6,0; FX: 3,01–4,99; F: 1,0–3,0.	8.5 Assessment and grading system The assessment of the learning outcomes is performed with the marks from “10” to “1” and, if appropriate, with the qualifications “excellent”, “very good”, “good”, “satisfactory”, “unsatisfactory”, “admitted”, “rejected”. In parallel with the National Grading System in the higher education is applied the scale with the recommended grade by the European System of Transfer Credits (A, B, C, D, E, FX, F). The validation with the national grading scale is made as it follows: A: 9,01 – 10,0; B: 8,01 – 9,0; C: 7,01 – 8,0; D: 6,01 – 7,0; E: 5,0 – 6,0; FX: 3,01 – 4,99; F: 1,0 – 3,0.
8.6 Acces la învățământul superior La concursul de admitere în: - ciclul I de studii superioare pot participa deținătorii diplomei de bacalaureat sau ai unui act echivalent de studii; - ciclul II de studii superioare pot participa deținătorii diplomei de studii superioare de licență sau ai unui act echivalent de studii. În cazul înscrierii la un program de studii diferit de domeniul absolvit la ciclul I, candidații urmează să acumuleze 30 de credite de studii transferabile la disciplinele fundamentale și de specialitate aferente domeniului de studii pentru care optează, ceea ce reprezintă minimul curricular inițial necesar pentru continuarea studiilor superioare în ciclul II la alt domeniu de formare profesională care poate fi obținut în perioada studiilor superioare de licență. - ciclul III de studii superioare pot participa candidații deținători ai diplomei de studii superioare de master sau ai unui act de studii echivalent; - programe de postdoctorat pot participa deținătorii diplomei de doctor.	8.6 Access to Higher Education In the competition for admission at: 1st Cycle of higher education - can participate the holders of the <i>Baccalaureate diploma</i> (ISCED 3, external assessment, 12 years) or an equivalent educational document; 2nd Cycle of higher education - can participate the holders of Licentiate diploma of higher education or other equivalent degrees. In case the holders apply for a study programme different from the professional field completed at 1st cycle, the candidates must accumulate 30 transfer credits for the fundamental and specialty subjects related to the field of studies they choose, which represents the curricular precondition necessary for continuing the higher education studies in the 2nd cycle in a different professional field, which can be acquired during the Licentiate higher education degree. 3rd Cycle of higher education - can participate the holders of the Master higher education diploma and equivalent degrees. - Postdoctoral study programmes - can participate the holders of Doctor's diploma.
8.7 Surse naționale de informare - Ministerul Educației al Republicii Moldova, www.edu.gov.md - Agencia Națională de Asigurare a Calității în Învățământul Profesional, http://anacip.md - Autentificarea, Recunoașterea și Echivalarea Actelor de Studii, recognition@edu.md	8.7 National Sources of Information - Ministry of Education of the Republic of Moldova, www.edu.gov.md - National Agency for Quality Assurance in Professional Education, http://anacip.md - Authentication, Recognition and Equivalence of Degrees, recognition@edu.md

